

# Warranty

## EMISSION WARRANTY FOR CARB CERTIFIED EQUIPMENT

### CALIFORNIA AND U.S. EPA EMISSION CONTROL WARRANTY STATEMENT YOUR WARRANTY RIGHTS AND OBLIGATIONS

The California Air Resource Board (CARB) and the United States Environmental Protection Agency (EPA), together with Generac Power Systems, Inc. (Generac) are pleased to explain the Emission Control System (ECS) warranty on your new 2018-2020 equipment. In California, new equipment that use small off-road engines must be designed, built, and equipped to meet the State's stringent anti-smog standards. Generac must warrant the emissions control system on your equipment for the period listed below provided there has been no abuse, neglect or improper maintenance of your equipment leading to the failure of the emissions control system.

Your emission control system may include parts such as: carburetors, fuel tanks, fuel lines (for liquid fuel and fuel vapors), fuel caps, valves, canisters, filters, clamps, connectors, and other associated components whose failure would increase the emissions of any regulated pollutant. These components are listed in the Emissions Information section of this statement.

#### MANUFACTURER'S WARRANTY COVERAGE:

This ECS is warranted for two years, or for the same period as specified in the Generac Limited Warranty, whichever is longer. For equipment with hour meters, the warranty period is a number of hours equal to half the Useful Life to which the equipment is certified, or the warranty period specified above in years, whichever is less. The Useful Life can be found on the Emission Control Label on the engine. If any evaporative emission-related part on your equipment is defective, the part will be repaired or replaced by a Generac Authorized Warranty Service Dealer.

#### OWNER'S WARRANTY RESPONSIBILITIES:

As the equipment owner, you are responsible for performance of the required maintenance listed in your owner's manual. Generac recommends that you retain all receipts covering maintenance on your equipment type, but Generac cannot deny warranty coverage solely for the lack of receipts.

As the equipment owner, you should be aware that Generac may deny you warranty coverage if your equipment or a part has failed due to abuse, neglect, or improper maintenance or unapproved modifications.

You are responsible for presenting your equipment to a Generac distribution center or service center as soon as the problem exists. The warranty repairs shall be completed in a reasonable amount of time, not to exceed 30 days.

Warranty service can be arranged by contacting either your selling dealer or a Generac Authorized Warranty Service Dealer. To locate the Generac Authorized Warranty Service Dealer nearest you, call our toll free number below, or email [emissions@generac.com](mailto:emissions@generac.com). If you have a question regarding your warranty coverage, you should contact Generac at:

**1-800-333-1322**

**IMPORTANT NOTE:** This warranty statement explains your rights and obligations under the Emission Control System Warranty, which is provided to you by Generac pursuant to federal law. See also the Generac Warranty, which is enclosed herewith on a separate sheet, also provided to you by Generac. Note that this warranty shall not apply to any incidental, consequential or indirect damages caused by defects in materials or workmanship or any delay in repair or replacement of the defective part(s). This warranty is in place of all other warranties, expressed or implied. Specifically, Generac makes no other warranties as to the merchantability or fitness for a particular purpose. Any implied warranties allowed by law shall be limited in duration to the terms of the express warranty provided therein. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.

The ECS Warranty applies only to the emission control system of your new equipment. Both the ECS Warranty and the Generac Warranty describe important rights and obligations with respect to your new engine.

Warranty service can be performed only by a Generac Authorized Warranty Service Facility. When requesting warranty service, evidence must be presented showing the date of the sale to the original purchaser/owner.

If you have any questions regarding your warranty rights and responsibilities, you should contact Generac at the following address:

**ATTENTION CUSTOMER SUPPORT  
GENERAC POWER SYSTEMS, INC.  
P.O. BOX 8 • WAUKESHA, WI 53187**

# Warranty

## EMISSION WARRANTY FOR CARB CERTIFIED EQUIPMENT

### EMISSION CONTROL SYSTEM WARRANTY

Emission Control System Warranty (ECS Warranty) for equipment using small spark-ignited engines:

- (a) Applicability: This warranty shall apply to equipment that uses small off-road engines. The ECS Warranty period shall begin on the date the new equipment is purchased by/delivered to its original, end-use purchaser/owner and shall continue for the lesser of:
- (1) The period of time specified in the Generac Limited Warranty enclosed herewith, but not less than 24 months, or
  - (2) For engines equipped with hour meters, a number of operating hours equal to half of the engine's useful life. The useful life is specified on the Emissions Control Label on the engine.
- (b) General Emissions Warranty Coverage: Generac warrants to the original, end-use purchaser/owner of the new engine or equipment and to each subsequent purchaser/owner that the ECS when installed was:
- (1) Designed, built and equipped so as to conform with all applicable regulations; and
  - (2) Free from defects in materials and workmanship which cause the failure of a warranted part at any time during the ECS Warranty Period.
- (c) The warranty on emissions-related parts will be interpreted as follows:
- (1) Any warranted part that is not scheduled for replacement as required maintenance in the Owner's Manual shall be warranted for the ECS Warranty Period. If any such part fails during the ECS Warranty Period, it shall be repaired or replaced by Generac according to Subsection (4) below. Any such part repaired or replaced under the ECS Warranty shall be warranted for the remainder of the ECS Warranty Period.
  - (2) Any warranted part that is scheduled only for regular inspection as specified in the Owner's Manual shall be warranted for the ECS Warranty Period. A statement in the Owner's Manual to the effect of "repair or replace as necessary" shall not reduce the ECS Warranty Period. Any such part repaired or replaced under the ECS Warranty shall be warranted for the remainder of the ECS Warranty Period.
  - (3) Any warranted part that is scheduled for replacement as required maintenance in the Owner's Manual shall be warranted for the period of time prior to first scheduled replacement point for that part. If the part fails prior to the first scheduled replacement, the part shall be repaired or replaced by Generac according to Subsection (4) below. Any such emissions-related part repaired or replaced under the ECS warranty shall be warranted for the remainder of the period prior to the first scheduled replacement point for that part.
  - (4) Repair or replacement of any warranted, emissions-related part under this ECS Warranty shall be performed at no charge to the owner at a Generac Authorized Warranty Service Facility.
  - (5) Notwithstanding the provisions of subsection (4) above, warranty services or repairs must be provided at Generac Authorized Service Facilities.
  - (6) When the engine is inspected by a Generac Authorized Warranty Service Facility, the purchaser/owner shall not be held responsible for diagnostic costs if the repair is deemed warrantable.
  - (7) Throughout the ECS Warranty Period, Generac shall maintain a supply of warranted emission-related parts sufficient to meet the expected demand for such parts.
  - (8) Any Generac authorized and approved emission-related replacement parts may be used in the performance of any ECS Warranty maintenance or repairs and will be provided without charge to the purchaser/owner. Such use shall not reduce Generac ECS Warranty obligations.
  - (9) No modifications, other than those explicitly approved by Generac, may be made to the generator. Unapproved modifications void this ECS Warranty and shall be sufficient ground for disallowing an ECS Warranty claim.
  - (10) Generac shall not be held liable hereunder for failures of any non-authorized replacement parts, or failures of any authorized parts caused by the use of non-authorized replacement parts.

### THE EMISSION WARRANTY PARTS LIST SHALL INCLUDE ALL PARTS WHOSE FAILURE WOULD INCREASE EMISSIONS, AND MAY CONTAIN, BUT IS NOT LIMITED TO, THE FOLLOWING PARTS:

- |   |                            |
|---|----------------------------|
| 1) FUEL METERING SYSTEM                         | 2) AIR INDUCTION SYSTEM    |
| A. CARBURETOR AND INTERNAL PARTS                | A. INTAKE MANIFOLD         |
| B. FUEL TANK* / CAP                             | B. AIR FILTER              |
| C. FUEL LINES (for liquid fuel and fuel vapors) | 3) IGNITION SYSTEM         |
| D. FUEL LINE FITTINGS                           | A. SPARK PLUGS             |
| E. CLAMPS**                                     | B. IGNITION COILS / MODULE |
| F. PRESSURE RELIEF VALVES**                     | 4) AIR INJECTION SYSTEM    |
| G. CONTROL VALVES*                              | A. PULSE AIR VALVE         |
| H. CONTROL SOLENOIDS**                          | 5) EXHAUST SYSTEM          |
| I. ELECTRONIC CONTROLS**                        | A. CATALYST                |
| J. VACUUM CONTROL DIAPHRAMS**                   | B. EXHAUST MANIFOLD        |
| K. CONTROL CABLES**                             |                            |
| L. CONTROL LINKAGES**                           |                            |
| M. PURGE VALVES*                                |                            |
| N. GASKETS*                                     |                            |
| O. LIQUID/VAPOR SEPARATOR                       |                            |
| P. CARBON CANISTER                              |                            |
| Q. CARURETOR PURGE PORT CONNECTOR               |                            |
| R. EVAPORATIVE VENT LINES                       |                            |
| S. REGULATOR (GASEOUS FUELS)                    |                            |

\*Note: The parts list for equipment less than or equal to 80 cc only includes the fuel tank.

\*\*Note: As they relate to the evaporative emission/fuel control system.

# Garantía

## GARANTÍA DE EMISIONES PARA EQUIPOS CERTIFICADOS POR LA CARB

### DECLARACIÓN DE GARANTÍA DE CONTROL DE EMISIONES CONFORME A LAS NORMAS DE CALIFORNIA Y LA EPA DE EE. UU.

#### SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES CONFORME A LA GARANTÍA

La CARB (California Air Resource Board, Junta de Recursos del Aire de California) y la EPA (Environmental Protection Agency, Agencia de Protección Ambiental), junto con Generac Power Systems, Inc. (Generac) tienen el placer de explicar la Garantía del ECS (Emission Control System, Sistema de control de emisiones) de los nuevos equipos 2018-2020. En California, los equipos nuevos que usan motores todo terreno pequeños deben estar diseñados, fabricados y equipados para cumplir las normas antiesmog más estrictas del estado. Generac debe garantizar el sistema de control de emisiones presente en su equipo durante el período que se indica a continuación, siempre y cuando no haya habido abuso, negligencia o mantenimiento inadecuado del equipo, que conduzca a la falla de dicho sistema.

Su sistema de control de emisiones puede incluir piezas tales como: carburadores, tanques y tuberías de combustible (para combustible líquido y vapores combustibles), tapas de combustible, válvulas, cartuchos, filtros, abrazaderas, conectores y otros componentes relacionados cuya falla podría aumentar las emisiones de cualquier contaminante regulado. Estos componentes se indican en la sección Información de emisiones de esta declaración.

#### COBERTURA DE LA GARANTÍA DEL FABRICANTE:

Este ECS tiene una garantía de dos años o durante el mismo período que se especifique en la Garantía limitada de Generac, lo que sea más prolongado. En el caso de los equipos con contador horario, el período de vigencia de la garantía es una cantidad de horas igual a la mitad de la vida útil para la cual está certificado el equipo o el período de vigencia de la garantía especificado anteriormente en años, lo que sea inferior. La vida útil se encuentra en la Etiqueta de control de emisiones presente en el motor. Si alguna pieza relacionada con las emisiones de evaporación de su equipo está defectuosa, un concesionario de servicio de garantía autorizado por Generac la reparará o reemplazará.

#### RESPONSABILIDADES DEL PROPIETARIO CONFORME A LA GARANTÍA:

Como propietario del equipo, usted es responsable de la ejecución del mantenimiento requerido que se indica en su manual del propietario. Generac recomienda guardar todos los recibos que cubran el mantenimiento en su equipo, aunque Generac no puede negar la cobertura de la garantía exclusivamente por la falta de estos.

Como propietario del equipo, debe saber que Generac puede negarle la cobertura de la garantía si su equipo o pieza falla debido a abuso, negligencia o mantenimiento inadecuado o modificaciones no aprobadas.

Usted es responsable de llevar su equipo a un Centro de servicio o de distribución de Generac tan pronto como se produzca el problema. Las reparaciones de garantía se deben realizar dentro de un plazo razonable, no superior a 30 días.

Puede comunicarse con el concesionario de ventas o un concesionario de servicio de garantía autorizado por Generac para planificar el mantenimiento de garantía. Llame al número gratuito que se indica a continuación o envíe un correo electrónico a [emissions@generac.com](mailto:emissions@generac.com) para encontrar el concesionario de servicio de garantía autorizado por Generac más cercano. Si tiene alguna duda relacionada con la cobertura de la garantía, debe comunicarse con Generac al número:

**1-800-333-1322**

**NOTA IMPORTANTE:** Esta declaración de garantía explica sus derechos y obligaciones conforme a la Garantía del sistema de control de emisiones, la cual le proporciona Generac conforme a la ley federal. Consulte también la Garantía de Generac que se adjunta con el presente documento en una hoja separada, la que también le proporciona Generac. Tenga presente que es posible que esta garantía no se aplique a cualquier daño incidental, mediato o indirecto causado por defectos de materiales o mano de obra, o cualquier demora en la reparación o reemplazo de las piezas defectuosas. Esta garantía reemplaza a todas las demás garantías, expresas o implícitas. Específicamente, Generac no otorga otras garantías de comerciabilidad o idoneidad para un fin en particular. Todas las garantías implícitas permitidas por ley tendrán duración limitada según los términos de la garantía explícita presentados en este documento. Algunos estados no permiten limitaciones con respecto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso.

La Garantía del ECS se aplica solo al sistema de control de emisiones de su equipo nuevo. Tanto la Garantía del ECS como la Garantía de Generac describen derechos y obligaciones importantes con respecto a su motor nuevo.

El mantenimiento de garantía solo lo puede realizar un taller de servicio de garantía autorizado por Generac. Cuando solicite el mantenimiento de garantía debe proporcionar una evidencia que indique la fecha de la compra al propietario/comprador original.

Si tiene dudas relacionadas con los derechos y responsabilidades conforme a la garantía, debe comunicarse con Generac en la siguiente dirección:

**ATTENTION CUSTOMER SUPPORT  
GENERAC POWER SYSTEMS, INC.  
P.O. BOX 8 • WAUKESHA, WI 53187**

# Garantía

## GARANTÍA DE EMISIONES PARA EQUIPOS CERTIFICADOS POR LA CARB

### GARANTÍA DEL SISTEMA DE CONTROL DE EMISIONES

Garantía del sistema de control de emisiones (Garantía del ECS) para equipos que usan motores pequeños de encendido por chispa:

- (a) Aplicabilidad: Esta garantía se aplicará a los equipos que usen motores todo terreno pequeños. El período de vigencia de la Garantía del ECS comenzará en la fecha de compra o entrega del nuevo equipo a su propietario o comprador original de uso final y continuará hasta que transcurra lo inferior de lo siguiente:
- (1) El período especificado en la Garantía limitada de Generac adjunta con el presente documento; pero no inferior a 24 meses, o
  - (2) En el caso de los motores con contador horario, una cantidad de horas de funcionamiento igual a la mitad de la vida útil del motor. La vida útil se especifica en la Etiqueta de control de emisiones presente en el motor.
- (b) Cobertura general de la garantía de emisiones: Generac garantiza al propietario o comprador original de uso final del motor o equipo nuevo y a cada propietario o comprador subsiguiente que el ECS, en el momento de la instalación, estaba:
- (1) Diseñado, construido y equipado para cumplir los reglamentos pertinentes; y
  - (2) Sin defectos de materiales y mano de obra que provoquen la falla de una pieza cubierta por la garantía en cualquier momento durante el período de vigencia de la Garantía del ECS.
- (c) La garantía de las piezas relacionadas con las emisiones se interpretará de la siguiente manera:
- (1) Toda pieza cubierta por la garantía que no tenga programado su reemplazo como mantenimiento requerido en el Manual del propietario, estará cubierta por la garantía durante el período de vigencia de la Garantía del ECS. Si falla cualquiera de estas piezas durante el período de vigencia de la Garantía del ECS, Generac las reparará o reemplazará de acuerdo con la Subsección (4) a continuación. Cualquiera de estas piezas reparada o reemplazada conforme a la Garantía del ECS, estará cubierta por la garantía durante el resto del período de vigencia de la Garantía del ECS.
  - (2) Toda pieza cubierta por la garantía que solo tenga programada una inspección regular de acuerdo a lo especificado en el Manual del propietario, estará cubierta por la garantía durante el período de vigencia de la Garantía del ECS. Una declaración en el Manual del propietario en el sentido de "reparar o reemplazar según sea necesario" no reducirá el período de vigencia de la Garantía del ECS. Cualquiera de estas piezas reparada o reemplazada conforme a la Garantía del ECS, estará cubierta por la garantía durante el resto del período de vigencia de la Garantía del ECS.
  - (3) Toda pieza cubierta por la garantía que tenga programado su reemplazo como mantenimiento requerido en el Manual del propietario, estará cubierta por la garantía durante el período previo al primer punto de reemplazo programado para dicha pieza. Si la pieza falla antes del primer reemplazo programado, Generac la reparará o reemplazará de acuerdo con la Subsección (4) a continuación. Todas las piezas relacionadas con las emisiones reparadas o reemplazadas conforme a la Garantía del ECS estarán cubiertas por la garantía durante el resto del período anterior al primer punto de reemplazo programado para dicha pieza.
  - (4) La reparación o el reemplazo de cualquier pieza relacionada con las emisiones cubierta por la garantía conforme a esta Garantía del ECS se realizará sin costo para el propietario en un taller de servicio de garantía autorizado por Generac.
  - (5) No obstante lo dispuesto en la Subsección (4) anterior, las reparaciones o los mantenimientos de garantía se deben realizar en talleres de servicio autorizados por Generac.
  - (6) Cuando el motor se inspeccione en un taller de servicio de garantía autorizado por Generac, el propietario o comprador no serán responsables de los costos de diagnóstico si la reparación se considera cubierta por la garantía.
  - (7) Durante todo el período de vigencia de la Garantía del ECS, Generac mantendrá suficientes existencias de piezas relacionadas con las emisiones cubiertas por la garantía para satisfacer la demanda esperada de dichas piezas.
  - (8) Todos los repuestos relacionados con las emisiones autorizados y aprobados por Generac se podrán utilizar para realizar mantenimiento o reparaciones cubiertas por la Garantía del ECS y se proporcionarán sin costo para el propietario o comprador. Dicho uso no reducirá las obligaciones de Generac con respecto a la Garantía del ECS.
  - (9) No se podrán hacer modificaciones en el generador distintas a las aprobadas explícitamente por Generac. Las modificaciones no aprobadas anulan esta Garantía del ECS y serán motivo suficiente para rechazar una reclamación de la misma.
  - (10) Generac no se considerará responsable en virtud del presente por fallas de cualquier repuesto no autorizado o fallas de piezas autorizadas provocadas por el uso de repuestos no autorizados.

### LA LISTA DE PIEZAS DE LA GARANTÍA DE EMISIONES DEBE INCLUIR TODAS LAS PIEZAS CUYA FALLA AUMENTARÍA LAS EMISIONES Y PUEDE INCLUIR, ENTRE OTRAS, LAS SIGUIENTES PIEZAS:

- |  |  |
|--|--|
| 1) SISTEMA DE MEDICIÓN DE COMBUSTIBLE  | 2) SISTEMA DE INDUCCIÓN DE AIRE              |
| A. CARBURADOR Y PIEZAS INTERNAS  | A. COLECTOR DE ENTRADA                       |
| B. TAPA/TANQUE DE COMBUSTIBLE*   | B. FILTRO DE AIRE                            |
| C. TUBERÍAS DE COMBUSTIBLE (para combustible líquido y vapores combustibles) | 3) SISTEMA DE ENCENDIDO                      |
| D. CONECTORES DE TUBERÍAS DE COMBUSTIBLE                                     | A. BUJÍAS                                    |
| E. ABRAZADERAS**   | B. MÓDULO/BOBINAS DE ENCENDIDO               |
| F. VÁLVULAS DE ALIVIO DE PRESIÓN**   | 4) SISTEMA DE INYECCIÓN DE AIRE              |
| G. VÁLVULAS DE CONTROL*  | A. VÁLVULA DE INYECCIÓN DE AIRE POR IMPULSOS |
| H. SOLENOIDES DE CONTROL**   | 5) SISTEMA DE ESCAPE                         |
| I. CONTROLES ELECTRÓNICOS**  | A. CATALIZADOR                               |
| J. DIAFRAGMAS DE CONTROL DE VACÍO**  | B. COLECTOR DE ESCAPE                        |
| K. CABLES DE CONTROL**   |  |
| L. CONEXIONES ARTICULADAS DE CONTROL**                                       |  |
| M. VÁLVULAS DE PURGA*  |  |
| N. JUNTAS*   |  |
| O. SEPARADOR DE VAPOR/LÍQUIDO  |  |
| P. CARTUCHO DE CARBÓN  |  |
| Q. CONECTOR DEL PUERTO DE PURGA DEL CARBURADOR                               |  |
| R. TUBERÍAS DE VENTILACIÓN DE EVAPORACIÓN                                    |  |
| S. REGULADOR (COMBUSTIBLES GASEOSOS)   |  |

\*Nota: La lista de piezas de equipos de 80 cc o menos solo incluye el tanque de combustible.

\*\*Nota: Debido a que se relacionan con el sistema de control de combustible/emisiones de evaporación.

# Garantie

## GARANTIE D'ÉMISSION POUR L'ÉQUIPEMENT CERTIFIÉ CARB

### ÉNONCÉ DE GARANTIE DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS EN CONFORMITÉ AUX NORMES DE L'EPA AMÉRICAINE ET DES RÈGLEMENTS DE LA CALIFORNIE VOTRE GARANTIE, VOS DROITS ET VOS OBLIGATIONS

Le conseil California Air Resource Board (ci-après CARB), l'Agence pour la Protection de l'Environnement américaine (ci-après dénommée EPA) et la société Generac Power Systems, Inc. (ci-après dénommée Generac) sont heureux de vous expliquer la Garantie du Système de Contrôle des Émissions (ci-après Garantie SCE) de votre nouvel appareil 2018-2020. En Californie, les petits moteurs utilisés dans les équipements neufs doivent être conçus, fabriqués et équipés de sorte à être conformes aux normes antipollution strictes de l'État. Generac doit garantir le système de contrôle des émissions de votre équipement pour la durée indiquée plus loin pourvu qu'il n'a pas été soumis à des abus, à de la négligence ou à un manque de maintenance menant à une défaillance de son système de contrôle des émissions.

Le système de contrôle des émissions de votre équipement pourrait comprendre des composants tel un carburateur, un réservoir de carburant, des conduites (pour le carburant et ses vapeurs), un bouchon de réservoir de carburant, des vannes, des boîtiers, des filtres, des colliers de serrage, des connecteurs et d'autres composants associés dont la défaillance augmenterait le niveau d'émission d'un ou de plusieurs polluants régis par les lois. Ceux-ci sont énumérés au paragraphe Information sur les émissions du présent énoncé.

#### COUVERTURE DE LA GARANTIE DU FABRICANT :

Votre système de contrôle des émissions est garanti pour la plus longue durée des deux indications suivantes : 1) une période de deux ans, ou 2) la période indiquée dans la Garantie limitée de Generac. Pour l'équipement comprenant un compteur horaire, la période de garantie sera le nombre d'heures égal à la moitié du nombre d'heures de vie utile homologué pour ce système ou la période de garantie stipulée en années ci-dessus, selon la plus courte échéance. La durée de vie utile est indiquée sur l'étiquette de contrôle des émissions sur le moteur. Si toute pièce associée aux émanations nocives de votre équipement est défectueuse, la pièce sera réparée ou remplacée par un fournisseur d'entretien de garantie agréé Generac.

#### RESPONSABILITÉS DU PROPRIÉTAIRE POUR LA COUVERTURE DE LA GARANTIE :

À titre de propriétaire de l'équipement, vous êtes responsable d'effectuer l'entretien requis comme indiqué dans votre manuel du propriétaire. Nous recommandons de conserver toutes les factures d'entretien de votre équipement, mais Generac ne peut refuser la couverture de garantie sur la seule absence de reçus d'entretien.

À titre de propriétaire de l'équipement, vous devriez être conscient que Generac pourrait refuser une couverture de garantie si votre équipement ou une de ses parties est défectueuse pour cause d'abus, de négligence ou d'entretien inadéquat, ou de modification non approuvée.

Vous êtes tenu de présenter votre équipement à un Centre de distribution et d'entretien Generac aussitôt que le problème se produit. Les réparations sous garantie seront complétées dans un temps raisonnable n'excédant pas 30 jours.

Le travail sous garantie peut être organisé en communiquant soit avec le dépositaire où vous avez acheté l'équipement ou un fournisseur d'entretien de garantie agréé Generac. Pour localiser le fournisseur d'entretien de garantie agréé Generac de votre localité, composez le numéro sans frais ci-dessous ou envoyez un courriel à [emissions@generac.com](mailto:emissions@generac.com). Si vous avez une question concernant la couverture de la garantie, n'hésitez pas à communiquer avec Generac au numéro :

**1-800-333-1322**

**REMARQUE IMPORTANTE :** Le présent énoncé de garantie vous explique vos droits et vos obligations pour la garantie du système de contrôle des émissions vous étant présentée par Generac en conformité aux lois fédérales. Voir également la Garantie Generac également présentée par Generac sur une feuille séparée comprise avec l'équipement. Veuillez noter que la présente garantie ne s'appliquera à aucun dommage accessoire, consécutif ou indirect lié à un défaut de pièce ou de main-d'œuvre ou à tout retard dans la réparation ou le remplacement de pièces défectueuses. La présente garantie remplace toute autre garantie explicite ou implicite. En particulier, Generac décline toute autre garantie concernant la qualité marchande ou l'adaptation à un usage particulier. Toutes les garanties implicites autorisées par la loi seront limitées en temps selon les modalités de la garantie explicite fournie dans les présentes. Certaines juridictions ne permettent pas de limiter la durée d'une garantie implicite, auquel cas les limites ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer.

La garantie SCE s'applique seulement au système de contrôle des émissions de votre nouvel équipement. Les deux garanties (la garantie SCE et la Garantie Generac) présentent des droits et obligations importants en ce qui concerne le nouveau moteur que vous avez récemment acquis.

Le travail sous garantie ne peut seulement être effectué à un établissement d'entretien de garantie agréé Generac. Pour les demandes d'entretien sous garantie, une preuve de la date d'achat du propriétaire original devra être présentée.

Pour toute question concernant vos droits et responsabilités au point de vue de la garantie, n'hésitez pas à communiquer avec Generac à l'adresse suivante :

**ATTENTION CUSTOMER SUPPORT  
GENERAC POWER SYSTEMS, INC.  
P.O. BOX 8 • WAUKESHA, WI, 53187 USA**

## GARANTIE D'ÉMISSION POUR L'ÉQUIPEMENT CERTIFIÉ CARB

### GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS

Garantie du système de contrôle des émissions (Garantie SCE) pour équipement comprenant un petit moteur à combustion interne avec bougie d'allumage :

- (a) Applicabilité : La présente garantie s'applique aux équipements qui utilisent un petit moteur non destiné aux véhicules routiers. La période de la garantie SCE débutera à la date d'achat ou de livraison du nouvel équipement au le propriétaire original et se poursuivra jusqu'au moment le plus rapproché de :
- (1) La période de temps stipulée dans la Garantie Limitée Generac ci-incluse, sans excéder 24 mois, ou
  - (2) Pour les moteurs munis d'un compteur horaire, le nombre d'heures de fonctionnement égal à la moitié de la vie utile du moteur. La durée de vie utile est indiquée sur l'étiquette de contrôle des émissions sur le moteur.
- (b) Couverture générale de la garantie du système de contrôle des émissions : Generac garantit à l'acheteur/utilisateur/propriétaire original du nouveau moteur ou équipement et à chaque acheteur/propriétaire subséquent que le système de contrôle des émissions était au moment de son installation :
- (1) Conçu, fabriqué et muni de sorte à être conforme à tous les règlements applicables, et était
  - (2) Libre de défauts de matériau et de main-d'œuvre qui produit une défectuosité de pièce sous garantie en tout temps durant la période de garantie SCE.
- (c) La garantie sur les pièces associées aux émissions sera interprétée comme suit :
- (1) Toute pièce garantie ne devant pas être remplacée comme pratique de maintenance du Manuel du propriétaire sera garantie pour la période de garantie du SCE. Si une de ces pièces fait défaut durant la période de garantie du SCE, elle sera réparée ou remplacée par Generac en conformité à la sous-section (4) ci-dessous. Toute pièce réparée ou remplacée sous la garantie SCE sera garantie pour la durée restant de la période de garantie SCE.
  - (2) Toute pièce garantie devant seulement être inspectée régulièrement comme indiqué au Manuel du propriétaire sera garantie pour la période de garantie du SCE. Les énoncés du Manuel du propriétaire stipulant de 'réparer ou remplacer comme requis' ne réduiront pas la période de garantie SCE. Toute pièce réparée ou remplacée sous la garantie SCE sera garantie pour la durée restant de la période de garantie SCE.
  - (3) Toute pièce garantie devant être remplacée comme pratique de maintenance du Manuel du propriétaire sera garantie pour la période de temps jusqu'au premier remplacement planifié pour cette pièce. Si la pièce fait défaut avant le premier remplacement planifié, elle sera réparée ou remplacée par Generac en conformité à la sous-section (4) ci-dessous. Toute pièce associée aux émissions réparée ou remplacée sous la garantie SCE sera garantie pour par période restant avant le premier remplacement planifié pour cette pièce.
  - (4) La réparation ou le remplacement, sous la présente garantie SCE, de toute pièce associée aux émissions, sera effectué à un établissement d'entretien de garantie agréé Generac sans frais au propriétaire de l'équipement comprenant le système SCE.
  - (5) Nonobstant les provisions de la sous-section (4) ci-dessus, l'entretien de garantie et de réparation devront être effectués à un établissement d'entretien agréé Generac.
  - (6) Lorsque le dépiage du problème du moteur est fait à un établissement d'entretien de garantie agréé Generac, l'acheteur/propriétaire ne sera pas facturé les frais de diagnostic si le défaut est couvert par la garantie.
  - (7) Tout au long de la période de garantie SCE, Generac maintiendra un stock de pièces associées aux émissions qui sont garanties en quantité suffisante pour répondre au besoin prévu.
  - (8) Lors de la réalisation de travail de maintenance ou de réparation sous garantie, le centre d'entretien agréé pourrait utiliser toute pièce de remplacement associée aux émissions approuvée par Generac sans frais à l'acheteur/propriétaire. Un tel remplacement ne réduira pas les obligations de garantie SCE de Generac.
  - (9) Aucune modification, autre que celles expressément approuvées par Generac ne doit être faite à la génératrice. Toute modification non approuvée annulera la présente garantie SCE et sera une raison suffisante de refuser une demande d'entretien sous garantie.
  - (10) Generac ne pourra être tenue responsable pour les défauts de toute pièce de remplacement non autorisée ou de défauts de toute pièce autorisée causés par l'utilisation de pièce de remplacement non autorisée.

### LA LISTE DE PIÈCES SOUS GARANTIE DU SYSTÈME DE CONTRÔLE DES ÉMISSIONS DEVRA INCLURE TOUTES LES PIÈCES DONT LA DÉFAILLANCE FERAIT AUGMENTER LE NIVEAU DES ÉMISSIONS ET POURRAIT COMPRENDRE, SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES PIÈCES SUIVANTES :

- |  |                              |
|--|------------------------------|
| 1) SYSTÈME DE MESURE DE CARBURANT                    | 2) SYSTÈME D'ADDITION D'AIR  |
| A. CARBURATEUR ET PARTIES INTERNES                   | A. COLLECTEUR D'ADMISSION    |
| B. RÉSERVOIR DE CARBURANT* ET BOUCHON                | B. FILTRE À AIR              |
| C. CONDUITES (pour carburant liquide et ses vapeurs) | 3) SYSTÈME D'ALLUMAGE        |
| D. RACCORDES DE CONDUITES DE CARBURANT               | A. BOUGIES                   |
| E. COLLIERS DE SERRAGE**                             | B. BOBINE D'ALLUMAGE/MODULE  |
| F. SOUPAPES DE SURPRESSION**                         | 4) SYSTÈME D'INJECTION D'AIR |
| G. VANNES DE CONTRÔLE*                               | A. VANNE D'IMPULSIONS D'AIR  |
| H. SOLÉNOÏDES DE COMMANDE**                          | 5) SYSTÈME D'ÉCHAPPEMENT     |
| I. COMMANDES ÉLECTRONIQUES**                         | A. CATALYSEUR                |
| J. DIAPHRAGMES À COMMANDE SOUS VIDE**                | B. COLLECTEUR D'ÉCHAPPEMENT  |
| K. CÂBLES DE COMMANDE*                               |                              |
| L. TRINGLIERIES DE COMMANDE**                        |                              |
| M. ROBINETS DE PURGE*                                |                              |
| N. JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ*                              |                              |
| O. SÉPARATEUR LIQUIDE/VAPEUR                         |                              |
| P. CONTENANT DE CHARBON                              |                              |
| Q. PORT DE RACCORDEMENT DE PURGE DE CARBURATEUR      |                              |
| R. CONDUITES D'ÉVAPORATION                           |                              |
| S. RÉGULATEUR (ÉMANATIONS DE CARBURANT)              |                              |

\*Remarque : Seule la liste de pièces des moteurs de moins de 80 cc comprend le réservoir de carburant.

\*\*Remarque : Tel qu'associés au système de contrôle de carburant et des émissions évaporatives.